

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 15 (1939)
Heft: 46

Artikel: Das Attentat von München
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-753774>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Das Attentat von München

L'attentat de Munich

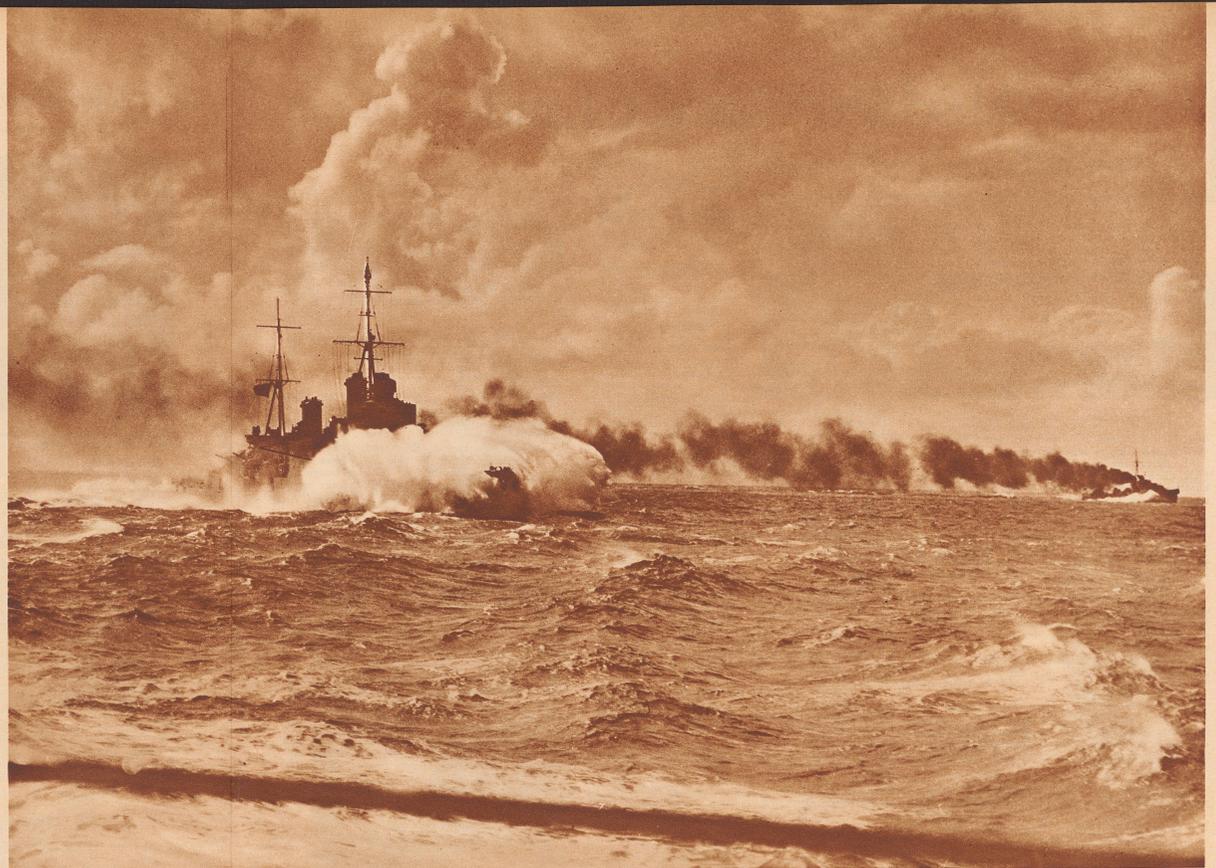
Der Bürgerbräukeller nach dem Attentat. Das Bild gibt einen Begriff von der furchtbaren Wirkung der Bombe beim Anschlag auf die Versammlung der alten Kämpfer der nationalsozialistischen Bewegung am Abend des 8. November.

Cette photo donne une idée de l'effet destructif de la bombe explosée lors de la réunion des anciens combattants du mouvement national-socialiste, le 8 novembre.



Eine Stunde nach der Explosion der Zeitzinder-Bombe. Die Bergungsarbeiten sind im Gange. Sieben Menschen wurden tot unter den Trümmern gefunden, über 60 wurden verletzt.

Une heure après l'explosion de la bombe. Les sauveteurs fouillent dans les débris à la recherche des victimes. On compte 7 morts et 60 blessés.



Englische Zerstörerflottille auf Unterseebootpatrouille in der Nordsee. — Flottille de destroyers anglais en patrouille contre les sous-marins dans la mer du Nord.



Die Verbindungen sind gründlich abgebrochen

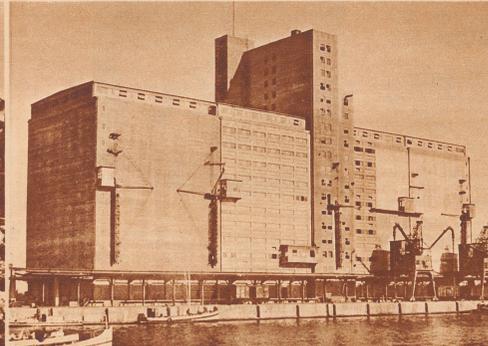
Eine von den drei großen Rheinbrücken zwischen Basel und Straßburg, die am 12. Oktober von den Franzosen gesprengt wurden. Communications interrompues. Un des trois ponts du Rhin, entre Strasbourg et Bâle, détruits par les troupes françaises.



Waffenstillstandsdenkfeier 1939

Vor 21 Jahren, am 11. November, blies ein schillernder Trompeter irgendwo an der Westfront das Signal zum Waffenstillstand, das das Ende des größten aller Kriege bedeutete. 21 Jahre später begehen die Franzosen die Feier mitten drin in einem neuen Krieg, von dem man nicht weiß, ob er noch furchtbarer sein wird als der letzte.

11 novembre 1939, anniversaire de l'armistice. Il y a 21 ans, sur le front de l'ouest, un trompette sonna la cessation des hostilités et la fin d'une guerre horrible. L'anniversaire de l'armistice trouve à nouveau les Français en armes, dans une guerre dont on ignore ce qu'elle sera et combien elle durera.



Der sinkende Speicher

In Stettin ist das Fundament eines der größten Getreidesilos von Deutschland, wo ein großer Teil der Kriegsvorräte aufgespeichert ist, weit unter das Flußbett, nämlich 16,5 m tief in die Erde gesunken.

Un entrepôt s'enfonça. A Stettin, un des plus grands greniers à blé, contenant une partie des réserves de guerre de l'Allemagne s'est enfoncé jusqu'à 16,5 mètres au-dessous du lit du fleuve.



Konterbande-Kontrollstelle Gibraltar

Bei der westlichen Einfahrt ins Mittelmeer haben die Engländer eine Konterbandestation errichtet, wo alle verdächtigen Schiffe auf ihre Ladung untersucht werden. Zuweilen stoßen die Kontrollorgane auf Konterbände, die dann beschlagnahmt wird. Das war der Fall beim italienischen Dampfer «Saurinus», 2000 Tonnen Kupfer amerikanischer Herkunft wurden der «Saurinus» abgenommen und auf englische Schiffe umgeladen.

Gibraltar, poste de contrôle de contrebande. Sur les bords ouest de la Méditerranée, les Anglais ont installé un poste de contrôle, et tous les navires suspects sont soumis à une perquisition. Tel fut le cas du vapeur italien «Saurinus» transportant 2000 tonnes de cuivre de provenance américaine. Son chargement a été saisi et débarqué sur des bateaux anglais.